Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 4. studenoga 2024.
(OR. en)

15174/24

Međuinstitucijski predmet:
2024/0214(COD)

AGRILEG 423
FORETS 246
SEMENCES 155
AGRI 777
CODEC 2025

POPRATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	31. listopada 2024.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. preth. dok.:	COM(2024) 387 final - 13061/24 + ADD 1, 14162/24
Br. dok. Kom.:	COM(2024) 517 final
Predmet:	Izmijenjeni prijedlog ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Odluke Vijeća 2008/971/EZ u pogledu šumskog reprodukcijskog materijala kategorije „testirano”, njegova označivanja i naziva tijela odgovornih za odobravanje i kontrolu proizvodnje

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2024) 517 final.

Priloženo: COM(2024) 517 final

EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 31.10.2024.
COM(2024) 517 final

2024/0214 (COD)

Izmijenjeni prijedlog

ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Odluke Vijeća 2008/971/EZ u pogledu šumskog reprodukcijskog materijala kategorije „testirano”, njegova označivanja i naziva tijela odgovornih za odobravanje i kontrolu proizvodnje

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

~~U skladu s člankom 19. stavkom 1. Direktive Vijeća 1999/105/EZ od 22. prosinca 1999. o stavljanju na tržište šumskog reprodukcijskog materijala[1], Vijeće, djelujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, utvrđuje daje li šumski reprodukcijski materijal proizveden u trećoj zemlji ista osiguranja s jamstva na odobrenja njegovog osnovnog materijala i mjera poduzetih pri njegovoj proizvodnji s ciljem stavljanja na tržište kao što je to slučaj sa šumskim reprodukcijskim materijalom proizvedenim unutar Zajednice i u skladu s odredbama te Direktive.~~

Odlukom Vijeća 2008/971/EZ[2] utvrđuju se pravila o jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala proizvedenog u trećim zemljama. Njome se utvrđuju, s jedne strane, jednakovrijednost sustavâ za odobravanje i registraciju osnovnog materijala i naknadnu proizvodnju reprodukcijskog materijala od tog osnovnog materijala koji se primjenjuju u trećim zemljama navedenima u njezinu Prilogu I. te, s druge strane, opća pravila za utvrđivanje jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala proizvedenog u trećim zemljama. Utvrđuju se i uvjeti pod kojima se u Uniju uvozi šumski reprodukcijski materijal kategorija „poznato podrijetlo”, „selekcionirano” i „kvalificirano” proizveden u trećoj zemlji navedenoj u Prilogu I. toj odluci.

U srpnju 2007. Vijeće OECD-a donijelo je Sustav certificiranja šumskog reprodukcijskog materijala u međunarodnoj trgovini[3] („Sustav OECD-a za šumsko sjeme i sadnice”). Treće zemlje navedene u Odluci 2008/971/EZ primjenjuju nacionalna pravila za certificiranje šumskog reprodukcijskog materijala na temelju tog sustava. Njegova su pravila 2011. obuhvaćala šumski reprodukcijski materijal kategorija „poznato podrijetlo”', „selekcionirano” i „kvalificirano”. Pravila sustava OECD-a za šumsko sjeme i sadnice izmijenjena su 2013. kako bi se uključila kategorija „testirano”.

Ispitivanje izmijenjenih pravila OECD-a pokazalo je da uvjeti za odobrenje osnovnog materijala u „testiranoj kategoriji” iz tih pravila odgovaraju zahtjevima utvrđenima u Direktivi 1999/105/EZ.~~]~~

Cilj je ovog prijedloga proširiti režim jednakovrijednosti za uvoz šumskog reprodukcijskog materijala uspostavljen Odlukom 2008/971/EZ na kategoriju „testirano”, u skladu s izmijenjenim pravilima OECD-a iz 2013. Njime se uvode i. uvjeti za utvrđivanje može li se šumski reprodukcijski materijal kategorije „testirano” uvezen iz određene treće zemlje smatrati jednakovrijednim šumskom reprodukcijskom materijalu koji je proizveden u Uniji i u skladu je s Direktivom 1999/105/EZ te ii. dodatni uvjeti koji se odnose na sjeme i sadne zalihe iz Odluke 2008/971/EZ.

1

2 Odluka Vijeća 2008/971/EZ od 16. prosinca 2008. o jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala proizvedenog u trećim zemljama (SL L 345, 23.12.2008., str. 83.). http://data.europa.eu/eli/dec/2008/971/2021-01-01).

3 Odluka Vijeća o uspostavi sustava OECD-a za certificiranje šumskog reprodukcijskog materijala u međunarodnoj trgovini [OECD/LEGAL/0355].

Kad bude donesen, ovaj bi nacrt odluke trebao zamijeniti privremeno odobrenje izdano Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2021/773[4] kojom se svaka država članica u skladu s člankom 19. stavkom 3. Direktive 1999/105/EZ ovlašćuje da do 31. prosinca 2024. odluči pruža li šumski reprodukcijski materijal kategorije „testirano" proizveden u određenoj trećoj zemlji ista jamstva kao i šumski reprodukcijski materijal koji je proizveden u Uniji i u skladu je s Direktivom 1999/105/EZ.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Riječ je o tehničkoj provedbi postojećih zahtjeva utvrđenih u Direktivi 1999/105/EZ. Stoga je u skladu s postojećim pravilima o „testiranoj" kategoriji šumskog reprodukcijskog materijala i općim pravilima o uvozu šumskog reprodukcijskog materijala u Uniju te s potvrdom da su zahtjevi u predmetnim trećim zemljama istovjetni zahtjevima Unije za šumski reprodukcijski materijal.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Cilj je ovog prijedloga zaštititi neometani nastavak trgovine šumskim reprodukcijskim materijalom i održati kontinuiranu opskrbu šumskim reprodukcijskim materijalom visoke kvalitete u Uniji te on pridonosi općim politikama zajedničke poljoprivredne politike, europskog zelenog plana[5] te povezanog zakonodavstva i strategija: Europskom zakonu o klimi[6], novoj strategiji EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama[7], novoj strategiji EU-a za šume do 2030.[8] i Strategiji EU-a za bioraznolikost do 2030.[9]

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

~~Kao i Odluka 2008/971/EZ, akt koji treba izmijeniti ovim prijedlogom, i prijedlog se temelji i na članku 19. stavku 2. Direktive 1999/105/EZ.~~ **Prijedlog se temelji na članku 43. stavku 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, kojim se osigurava pravna osnova za donošenje odredaba potrebnih za ostvarenje ciljeva zajedničke poljoprivredne politike.**

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Proizvodnja i stavljanje na tržište šumskog reprodukcijskog materijala u podijeljenoj je nadležnosti Unije i njezinih država članica jer se odgovarajući pravni akt (Direktiva

---

4 Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/773 od 10. svibnja 2021. o ovlašćivanju država članica da u skladu s Direktivom Vijeća 1999/105/EZ privremeno odluče o jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala određenih kategorija proizvedenog u određenim trećim zemljama (SL L 169, 12.5.2021., str. 1. ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/773/oj)

5 Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija - Europski zeleni plan (COM(2019) 640 final).

6 Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredaba (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi") (SL L 243, 9.7.2021., str. 1).;
ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

7 Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, „Stvaranje Europe otporne na klimatske promjene – nova strategija EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama" (COM(2021) 82 final).

8 Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, Nova strategija EU-a za šume do 2030. (COM(2021) 572 final).

9 Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, Strategija EU-a za bioraznolikost do 2030. vraćanje prirode u naše živote (COM/2020/380 final).

1999/105/EZ) temelji na članku 43. UFEU-a (bivši članak 37. Ugovora o osnivanju Europske zajednice).

Budući da je sektor šumskog reprodukcijskog materijala ponajviše reguliran na razini Unije, zakonodavstvo u tom području uglavnom je zadaća institucija Unije, kako je utvrđeno u članku 2. stavku 2. UFEU-a. Glavni ciljevi tog sektora, odnosno uvoz šumskog reprodukcijskog materijala visoke kvalitete i funkcioniranje unutarnjeg tržišta, ne mogu se adekvatno ostvariti na razini država članica zbog složenosti odgovarajućih pravila i prekograničnih izazova klimatske krize, zaštite bioraznolikosti i održivog razvoja.

Unija stoga može u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji donijeti zajednički pristup uvozu šumskog reprodukcijskog materijala u Uniju.

- **Proporcionalnost**

To je jedini mogući oblik djelovanja Unije, a ti su zahtjevi najprikladniji za postizanje željenih ciljeva:

i. uvoz šumskog reprodukcijskog materijala visoke kvalitete za sve korisnike u Uniji;

ii. dobro funkcioniranje unutarnjeg tržišta;

iii. ravnopravni uvjeti za specijalizirane subjekte; kao i

iv. olakšavanje trgovine radi prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja.

- **Odabir instrumenta**

~~Komisija predlaže Odluku Vijeća, istu vrstu pravnog instrumenta kao i akt koji će se izmijeniti ovim prijedlogom (Odluka 2008/971/EZ).~~**Pravni instrument propisan je pravnom osnovom, člankom 43. stavkom 2. UFEU-a.**

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Nije bilo javnih savjetovanja jer je riječ o tehničkoj inicijativi od ograničenog interesa za širu javnost. Nadalje, nije provedeno savjetovanje s dionicima o jednakovrijednosti u odnosu na zahtjeve EU-a za druge kategorije šumskog reprodukcijskog materijala.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Unija i države članice uvelike su uključene u razvoj sustava OECD-a za sjeme i sustava OECD-a za šumsko sjeme i sadnice. Komisija je ispitala pravila OECD-a, kao i odgovarajuća nacionalna pravila relevantnih trećih zemalja koje primjenjuju taj sustav, u pogledu kategorije „testirano”. To ispitivanje pravila pokazalo je da uvjeti za odobravanje osnovnog materijala ispunjavaju zahtjeve utvrđene u Direktivi 1999/105/EZ za tu kategoriju. Zbog toga se ne smatra potrebnim daljnje prikupljanje i korištenje stručnog znanja jer Unija i predmetne treće zemlje u tom pogledu primjenjuju općeprihvaćena pravila OECD-a.

- **Procjena učinka**

Ovom se Odlukom provode postojeća pravila. Priznavanje jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala proizvedenog u trećim zemljama za uvoz temelji se na sustavima OECD-a i metodama Međunarodnog udruženja za ispitivanje sjemena (ISTA). Kako je pokazala primjena Odluke (EU) 2021/536, ne očekuju se štetni gospodarski, socijalni ili okolišni učinci od uvoza šumskog reprodukcijskog materijala testirane kategorije jer nadležna tijela, treće zemlje ni specijalizirani subjekti nisu prijavili takve učinke. te se procjena učinka stoga ne smatra potrebnom.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Ovaj prijedlog nije povezan s REFIT-om. Prijedlog ne utječe na troškove usklađivanja za subjekte. „Digitalna provjera" nije primjenjiva na ovaj prijedlog.

- **Temeljna prava**

Predloženom Odlukom poštuju se sve odredbe Povelje Europske unije o temeljnim pravima.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Ovaj prijedlog nema utjecaj na proračun.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Ne zahtijevaju se planovi provedbe ni mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Jedinstvenom materijalnom odredbom u prijedlogu odobrava se jednakovrijednost s primjenjivim pravom Unije za šumski reprodukcijski materijal kategorije „testirano" proizveden u određenim trećim zemljama za uvoz u Uniju jer uključuje tu kategoriju u područje primjene Odluke 2008/971/EZ.

2024/0214 (COD)

Izmijenjeni prijedlog

ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Odluke Vijeća 2008/971/EZ u pogledu šumskog reprodukcijskog materijala kategorije „testirano”, njegova označivanja i naziva tijela odgovornih za odobravanje i kontrolu proizvodnje

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir **Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.** ~~Direktivu Vijeća 1999/105/EZ od 22. prosinca 1999. o stavljanju na tržište šumskog reprodukcijskog materijala[1], a posebno njezin članak 19. stavke 1. i 2.~~,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije[2],

nakon prosljeđivanja zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

(1) Direktiva 1999/105/EZ primjenjuje se na stavljanje šumskog reprodukcijskog materijala na tržište unutar Unije. Ta se direktiva odnosi na reprodukcijski materijal vrsta stabala i njihovih umjetnih hibrida koji su važni za šumarstvo u cijeloj Uniji ili njezinu dijelu.

(2) Odlukom Vijeća 2008/971/EZ[3] utvrđuju se uvjeti pod kojima se u Uniju može uvoziti šumski reprodukcijski materijal kategorija „poznato podrijetlo”, „selekcionirano” i „kvalificirano”, proizveden u trećim zemljama navedenima u Prilogu I. toj odluci, kad je riječ o odobravanju i registraciji osnovnog materijala te naknadnoj proizvodnji šumskog reprodukcijskog materijala iz tog osnovnog materijala. Predmetne treće zemlje primjenjuju sustav OECD-a za certificiranje šumskog reprodukcijskog materijala u međunarodnoj trgovini[4] („Sustav OECD-a za šumsko sjeme i sadnice”).

(3) Sustav OECD-a za šumsko sjeme i sadnice izmijenjen je 2013. kako bi uključio šumski reprodukcijski materijal kategorije „testirano” uz kategorije šumskog reprodukcijskog materijala „poznato podrijetlo”, „selekcionirano” i „kvalificirano”, koje su obuhvaćene sustavom od 2011.

(4) Nacionalnim pravilima za certificiranje šumskog reprodukcijskog materijala u Kanadi, Švicarskoj, Ujedinjenoj Kraljevini, Norveškoj, Srbiji, Turskoj i Sjedinjenim

---

1

2 SL C […], […], str. […].

3 Odluka Vijeća 2008/971/EZ od 16. prosinca 2008. o jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala proizvedenog u trećim zemljama (SL L 345, 23.12.2008., str. 83.).
ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/971/2021-01-01).

4 Odluke Vijeća Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj, Odluka Vijeća o uspostavi sustava OECD-a za certificiranje šumskog reprodukcijskog materijala u međunarodnoj trgovini [OECD/LEGAL/0355].
https://legalinstruments.oecd.org/en/instruments/OECD-LEGAL-0355.

Američkim Državama („precizirane treće zemlje”) predviđeno je provođenje službenih kontrola na terenu prilikom prikupljanja i pripreme sjemena, kao i prilikom proizvodnje sadnica.

(5) U skladu s tim nacionalnim pravilima, sustavi za odobravanje i registraciju osnovnog materijala te za proizvodnju šumskog reprodukcijskog materijala iz tog osnovnog materijala trebaju slijediti sustav OECD-a za šumsko sjeme i sadnice. Nadalje, prema tim nacionalnim pravilima, sjeme i sadnice iz kategorija „poznato podrijetlo”, „selekcionirano”, „kvalificirano” i „testirano” moraju se službeno certificirati, a paketi sjemena moraju se službeno zatvarati u skladu sa sustavom OECD-a za šumsko sjeme i sadnice.

(6) Budući da na razini Unije nije donesena odluka o jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala kategorije „testirano”, Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2021/773[5] privremeno je, do 31. prosinca 2024., državama članicama odobreno da odluče o jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala iz kategorije „testirano” proizvedenog u trećim zemljama navedenima u Prilogu I. Odluci 2008/971/EZ, što uključuje precizirane treće zemlje. To je odobrenje bilo potrebno da se izbjegne rizik od poremećaja uvoza tog šumskog reprodukcijskog materijala u države članice.

(7) Ispitivanje nacionalnih pravila preciziranih trećih zemalja u pogledu kategorije „testirano” pokazuje da se uvjeti za odobrenje osnovnog materijala smatraju jednakovrijednima onima utvrđenima u Direktivi 1999/105/EZ, pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti iz Priloga II. Odluci 2008/971/EZ u pogledu sjemena i sadnih zaliha.

(8) Promijenjeni su nazivi i adrese nekih tijela odgovornih za odobravanje i kontrolu proizvodnje, navedeni u Prilogu I. Odluci 2008/971/EZ, te ih je stoga potrebno ažurirati.

(9) ~~Također je moguće~~ **Moguće je** koristiti genetsku modifikaciju za proizvodnju sjemena ili sadnog materijala kategorije „testirano”. Stoga bi, kako bi se korisnicima šumskog reprodukcijskog materijala omogućilo donošenje informirane odluke, na oznaci OECD-a i na oznaci ili dokumentu dobavljača trebalo navesti je li ta vrsta izmjene upotrijebljena u proizvodnji osnovnog materijala za tu kategoriju, kao što je trenutačno slučaj s kategorijom „kvalificirano”.

(10) S obzirom na dodavanje kategorije „testirano” u Prilog II. Odluci 2008/971/EZ, toj bi Odluci trebalo dodati novi prilog s tablicom u kojoj se navode kategorije pod kojima se šumski reprodukcijski materijal iz različitih vrsta osnovnog materijala smije uvoziti u Uniju, kako bi se osigurala jasnoća i pravilna primjena te Odluke. To je potrebno d se osiguraju pravna jasnoća, usklađenost s Direktivom 1999/105/EZ te pravilna primjena tih pravila i informirani odabir subjekata koji Odluku primjenjuju.

(11) Odluku 2008/971/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(12) Budući da Provedbena odluka (EU) 2021/773 prestaje važiti 31. prosinca 2024., ova bi se Odluka trebala primjenjivati od 1. siječnja 2025. kako bi se osigurala pravna jasnoća i kontinuitet odgovarajućih pravila**.**~~.~~

[5] Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/773 od 10. svibnja 2021. o ovlašćivanju država članica da u skladu s Direktivom Vijeća 1999/105/EZ privremeno odluče o jednakovrijednosti šumskog reprodukcijskog materijala određenih kategorija proizvedenog u određenim trećim zemljama (SL L 169, 12.5.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/773/oj).

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

Izmjene Odluke 2008/971/EZ

Odluka 2008/971/EZ mijenja se kako slijedi:

(1) u članku 1. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„U ovoj se Odluci utvrđuju uvjeti pod kojima se šumski reprodukcijski materijal kategorija „poznato podrijetlo”, „selekcionirano”, „kvalificirano” i „testirano”, proizveden u trećoj zemlji navedenoj u Prilogu I. uvozi u Uniju.”;

(2) u članku 3. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Sjeme i sadnice kategorija „poznato podrijetlo”, „selekcionirano”, „kvalificirano” i „testirano” vrsta **i njihovih umjetnih hibrida** navedenih u Prilogu I. Direktivi 1999/105/EZ, proizvedeni u trećim zemljama navedenima u Prilogu I. ovoj Odluci, koje su službeno certificirala nadležna tijela treće zemlje navedena u tom prilogu, smatraju se jednakovaljanim sjemenu i sadnicama koji ispunjavaju uvjete Direktive 1999/105/EZ, pod uvjetom da su zadovoljeni uvjeti utvrđeni u Prilogu II. ovoj Odluci.”;

(3) Prilozi se mijenjaju u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2025.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Europski parlament	*Za Vijeće*
Predsjednica	*Predsjednik*